

## 378684-2026 - Competition

Slovenia – Works for complete or part construction and civil engineering work – ENLJ-VOD-SP-170/26 – »Projekt proizvodnje toplote in električne energije iz obnovljivih virov – BIOMASA«  
OJ S 105/2026 03/06/2026

Contract or concession notice – standard regime - Change notice

Works

### 1. Buyer

---

#### 1.1. Buyer

Official name: JAVNO PODJETJE ENERGETIKA LJUBLJANA d.o.o.

Email: [info@energetika.si](mailto:info@energetika.si)

Legal type of the buyer: Public undertaking

Activity of the contracting entity: Production, transport or distribution of gas or heat

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Title: ENLJ-VOD-SP-170/26 – »Projekt proizvodnje toplote in električne energije iz obnovljivih virov – BIOMASA«

Description: Predmet javnega naročila je izbira izvajalca za »Projekt proizvodnje toplote in električne energije iz obnovljivih virov – BIOMASA« (v nadaljevanju: projekt BIOMASA), ki deluje znotraj JAVNEGA PODJETJA ENERGETIKA LJUBLJANA d.o.o., Verovškova ulica 62, 1000 Ljubljana, enota TE-TOL, Toplarniška ulica 19, 1000 Ljubljana, po principu EPC (Engineering, Procurement, Construction – ključ v roke). Izbrani kandidat/ponudnik bo odgovoren za celoten projektni cikel, vključno z naslednjimi aktivnostmi: 1. Inženiring, vodenje vseh del, revizija, nadzor in projektiranje celotnega projekta (PZI, PID, DZO ter vsa pripravljalna in izvedbena dokumentacija). 2. Priprava celotne tehnične, varnostne in zakonodajne dokumentacije, potrebne za izvedbo in legalizacijo projekta. 3. Priprava gradbišča in odlagalnih površin. 4. Demontaža in odstranitev obstoječe kotlovske opreme bloka 1. 5. Demontaža in odstranitev obstoječe elektro opreme bloka 1. 6. Demontaža in odstranitev obstoječe turbinske opreme bloka 1. 7. Demontaža in odstranitev parovodov, cevovodov, kabelskih povezav, reducirnih postaj in ostale pomožne opreme. 8. Popolna demontaža in odstranitev obstoječe kotlovske opreme kotla 2. 9. Popolna demontaža in odstranitev obstoječe elektro opreme kotla 2. 10. Dobava in montaža celotne nove biomasne kotlovske opreme (toplotne moči 90 MWt ± 2 MWt) z napajalnima črpalkama, vrečastim filtrom in sistemom odpepeljevanja), turbinske opreme (protitlačna parna turbina) z generatorjem, grelnika daljinskega ogrevanja (DH1 in DH2) ter pripadajoče kondenzacijske ter cirkulacijske črpalke in pripadajočih ostalih sistemov ter podsistemov turbinskega postrojenja, vključno z (a ne omejeno na) novim blok transformatorjem, transformatorjem lastne rabe ter pomožnimi transformatorji, novim 110 kV priključkom novega blokovnega transformatorja z obstoječim 110 kV GIS postrojenjem ter rekonstrukcijo obstoječe strojnice glavnega pogonskega objekta (GPO). 11. Dobava in montaža cevnih povezav in naprav kot so visokotlačna, srednjetačna ter zagonska ali bypass reducirna postaja ter cevne povezave med starim in novim sistemom opremljenim z avtomatskimi odvodnjavanji. Dobava in montaža hladilnega sistema vključno z novo črpalko hladilne vode iz reke Ljubljanice. 12. Dobava in montaža novega regeneracijskega grelnika povratnega kondenzata ter vso ostalo varnostno in regulacijsko opremo za nemoteno delovanje nove biomasne enote. 13. Dobava in montaža izpušnih

cevovodov, ventilov, dušilcev zvoka za parno izpihovanje ter čiščenje, izpiranje cevovodov in opreme (po potrebi) ter shranjevanje, praznjenje, odvoz odpadne vode in drugih tekočin. 14. Začetno polnjenje hidravličnih in mazalnih sistemov ter kemičnih reagentov. 15. Priprava obstoječih temeljev in turbinske mize za vgradnjo nove protitlačne parne turbine z generatorjem in grelnikoma daljinskega ogrevanja. 16. Rušitvena in gradbena dela v zvezi s pripravo temeljev za namestitev nove opreme ter vsa potrebna rušitvena in gradbena dela za montažo novo-dobavljene opreme. 17. Gradnja objekta za sprejem in skladiščenje biomase, vključno z avtomatskim sistemom vzorčenja in priprave vzorcev lesnih sekancev ter nadgradnjo obstoječega sistema transporta goriva. 18. Navezava objektov in naprav v obstoječo tehnološko, komunalno in prometno infrastrukturo. 19. Izvedba regulacije in upravljanja sistemov ter vključitev v obstoječi sistem upravljanja, zaščite, nadzora in merjenja TE-TOL. 20. Dobava celotnega materiala in komponent, potrebnih za izvedbo projekta na gradbišče. 21. Gradnja, montaža ter koordinacija vseh gradbenih, strojnih, elektro in I&C del. 22. Spremljanje in mesečno poročanje napredka izgradnje, vključno z izdelavo 3D modela. 23. Izvedba nadzora, testiranj, hladnih in vročih zagonov ter funkcionalnih in garancijskih preizkusov. 24. Predaja objekta v poskusno obratovanje ter dokončni zagon elektrarne. 25. Izobraževanje naročnikovega osebja in podpora v obdobju poskusnega obratovanja. 26. Priprava in predložitev vse potrebne dokumentacije (kolikor ni zajeta v gornjih točkah) ter sodelovanje in podpora naročniku v postopkih za uspešno izvedbo tehničnega pregleda po upravnem postopku, pridobitvijo odločbe o odreditvi poskusnega obratovanja, uporabnega dovoljenja, dovoljenj za priklop na omrežje systemskega operaterja (EON, ION, FON), kakor tudi vseh morebitnih drugih dovoljenj za vzpostavitev pogojev za obratovanje novo dobavljene opreme. 27. Priprava in predložitev dokumentacije ter sodelovanje pri izvedbi tehničnega ali finančnega pregleda opravljenih del/storitev (vključno z vsemi podizvajalci) s strani pristojnih organov v povezavi s sofinanciranjem projekta. Dobava in storitve se razpisujejo po sistemu "ključ v roke" znotraj določenih meja dobav, s sklenitvijo pogodbe po FIDIC Pogoji pogodb za dobavo, inženirske in gradbene storitve EPC Turnkey Projects, Projekti na ključ (Srebrna knjiga, prva izdaja 1999). Podrobneje je predmet javnega naročila razviden v razpisni dokumentaciji in njenih prilogah. Projekt »Projekt proizvodnje toplote in električne energije iz obnovljivih virov – BIOMASA« do višine 30.000.000,00 EUR sofinancira Evropska unija iz Evropskega sklada za regionalni razvoj in Kohezijskega sklada, načrtovanimi v okviru Programa evropske kohezijske politike v obdobju 2021–2027 v Sloveniji, prednostne naloge 3 »Zelena preobrazba za podnebno nevtralnost«, specifičnega cilja RSO 2.2 »Spodbujanje energije iz obnovljivih virov v skladu z Direktivo (EU) 2018/2001 o spodbujanju uporabe energije iz obnovljivih virov, vključno s trajnostnimi merili, določenimi v Direktivi oz. je projekt sofinanciran s sredstvi, dodeljenimi na podlagi sklepa Ministrstva za okolje, podnebje in energijo št. 545-31/2025-2570-15 z dne 23. 10. 2025, izdanega v okviru javnega razpisa za sofinanciranje izgradnje in prestrukturiranja daljinskih sistemov ogrevanja in hlajenja na OVE za obdobje 2025 do 2029 (oznaka JR EKP DO OVE 2025) (v nadaljevanju tudi: Javni razpis). Procedure identifier: cde9e8ac-2aa6-4f6a-bf1c-bedb18a3f3e5

Internal identifier: ENLJ-VOD-SP-170/26

Type of procedure: Negotiated with prior publication of a call for competition / competitive with negotiation

The procedure is accelerated: no

### 2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Works

Main classification (cpv): 45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work

Additional classification (cpv): 42100000 Machinery for the production and use of mechanical power, 45300000 Building installation work, 45400000 Building completion work, 51100000 Installation services of electrical and mechanical equipment, 71300000 Engineering services, 42112100 Steam turbines, 42162000 Steam-generating boilers

#### 2.1.2. Place of performance

Country subdivision (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Country: Slovenia

#### 2.1.4. General information

Additional information: Naročnik je predvidel obvezen ogled obstoječega objekta (točka 1.4. razpisne dokumentacije "Obvezen ogled obstoječega objekta - Obveznost kandidata za pridobitev celovitih informacij").

##### Legal basis:

Directive 2014/25/EU

#### 2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: Procurement Document

## 5. Lot

---

### 5.1. Lot: LOT-0000

Title: ENLJ-VOD-SP-170/26 – »Projekt proizvodnje toplote in električne energije iz obnovljivih virov – BIOMASA«

Description: Predmet javnega naročila je izbira izvajalca za »Projekt proizvodnje toplote in električne energije iz obnovljivih virov – BIOMASA« (v nadaljevanju: projekt BIOMASA), ki deluje znotraj JAVNEGA PODJETJA ENERGETIKA LJUBLJANA d.o.o., Verovškova ulica 62, 1000 Ljubljana, enota TE-TOL, Toplarniška ulica 19, 1000 Ljubljana, po principu EPC (Engineering, Procurement, Construction – ključ v roke). Izbrani kandidat/ponudnik bo odgovoren za celoten projektni cikel, vključno z naslednjimi aktivnostmi: 1. Inženiring, vodenje vseh del, revizija, nadzor in projektiranje celotnega projekta (PZI, PID, DZO ter vsa pripravljalna in izvedbena dokumentacija). 2. Priprava celotne tehnične, varnostne in zakonodajne dokumentacije, potrebne za izvedbo in legalizacijo projekta. 3. Priprava gradbišča in odlagalnih površin. 4. Demontaža in odstranitev obstoječe kotlovske opreme bloka 1. 5. Demontaža in odstranitev obstoječe elektro opreme bloka 1. 6. Demontaža in odstranitev obstoječe turbinske opreme bloka 1. 7. Demontaža in odstranitev parovodov, cevovodov, kabelskih povezav, reducirnih postaj in ostale pomožne opreme. 8. Popolna demontaža in odstranitev obstoječe kotlovske opreme kotla 2. 9. Popolna demontaža in odstranitev obstoječe elektro opreme kotla 2. 10. Dobava in montaža celotne nove biomasne kotlovske opreme (toplotne moči 90 MWt ± 2 MWt) z napajalnima črpalkama, vrečastim filtrom in sistemom odpepeljevanja), turbinske opreme (protitlačna parna turbina) z generatorjem, grelnika daljinskega ogrevanja (DH1 in DH2) ter pripadajoče kondenzacijske ter cirkulacijske črpalke in pripadajočih ostalih sistemov ter podsistemov turbinskega postrojenja, vključno z (a ne omejeno na) novim blok transformatorjem, transformatorjem lastne rabe ter pomožnimi transformatorji, novim 110 kV priključkom novega blokovnega transformatorja z obstoječim 110 kV GIS postrojenjem ter rekonstrukcijo obstoječe strojnice glavnega pogonskega objekta (GPO). 11. Dobava in montaža cevnih povezav in naprav kot so visokotlačna, srednjetačna ter zagonska ali bypass reducirna postaja ter cevne povezave med starim in novim sistemom opremljenim z avtomatskimi odvodnjavanji. Dobava in montaža hladilnega sistema vključno z novo črpalko hladilne vode iz reke Ljubljanice. 12. Dobava in montaža novega regeneracijskega grelnika povratnega kondenzata ter vso ostalo varnostno in regulacijsko

opremo za nemoteno delovanje nove biomasne enote. 13. Dobava in montaža izpušnih cevodov, ventilov, dušilcev zvoka za parno izpihovanje ter čiščenje, izpiranje cevodov in opreme (po potrebi) ter shranjevanje, praznjenje, odvoz odpadne vode in drugih tekočin. 14. Začetno polnjenje hidravličnih in mazalnih sistemov ter kemičnih reagentov. 15. Priprava obstoječih temeljev in turbinske mize za vgradnjo nove protitlačne parne turbine z generatorjem in grelnikoma daljinskega ogrevanja. 16. Rušitvena in gradbena dela v zvezi s pripravo temeljev za namestitev nove opreme ter vsa potrebna rušitvena in gradbena dela za montažo novo-dobavljene opreme. 17. Gradnja objekta za sprejem in skladiščenje biomase, vključno z avtomatskim sistemom vzorčenja in priprave vzorcev lesnih sekancev ter nadgradnjo obstoječega sistema transporta goriva. 18. Navezava objektov in naprav v obstoječo tehnološko, komunalno in prometno infrastrukturo. 19. Izvedba regulacije in upravljanja sistemov ter vključitev v obstoječi sistem upravljanja, zaščite, nadzora in merjenja TE-TOL. 20. Dobava celotnega materiala in komponent, potrebnih za izvedbo projekta na gradbišče. 21. Gradnja, montaža ter koordinacija vseh gradbenih, strojnih, elektro in I&C del. 22. Spremljanje in mesečno poročanje napredka izgradnje, vključno z izdelavo 3D modela. 23. Izvedba nadzora, testiranj, hladnih in vročih zagonov ter funkcionalnih in garancijskih preizkusov. 24. Predaja objekta v poskusno obratovanje ter dokončni zagon elektrarne. 25. Izobraževanje naročnikovega osebja in podpora v obdobju poskusnega obratovanja. 26. Priprava in predložitev vse potrebne dokumentacije (kolikor ni zajeta v gornjih točkah) ter sodelovanje in podpora naročniku v postopkih za uspešno izvedbo tehničnega pregleda po upravnem postopku, pridobitvijo odločbe o odreditvi poskusnega obratovanja, uporabnega dovoljenja, dovoljenj za priklop na omrežje systemskega operaterja (EON, ION, FON), kakor tudi vseh morebitnih drugih dovoljenj za vzpostavitev pogojev za obratovanje novo dobavljene opreme. 27. Priprava in predložitev dokumentacije ter sodelovanje pri izvedbi tehničnega ali finančnega pregleda opravljenih del/storitev (vključno z vsemi podizvajalci) s strani pristojnih organov v povezavi s sofinanciranjem projekta. Dobava in storitve se razpisujejo po sistemu "ključ v roke" znotraj določenih meja dobav, s sklenitvijo pogodbe po FIDIC Pogoji pogodb za dobavo, inženirske in gradbene storitve EPC Turnkey Projects, Projekti na ključ (Srebrna knjiga, prva izdaja 1999). Podrobneje je predmet javnega naročila razviden v razpisni dokumentaciji in njenih prilogah. Projekt »Projekt proizvodnje toplote in električne energije iz obnovljivih virov – BIOMASA« do višine 30.000.000,00 EUR sofinancira Evropska unija iz Evropskega sklada za regionalni razvoj in Kohezijskega sklada, načrtovanimi v okviru Programa evropske kohezijske politike v obdobju 2021–2027 v Sloveniji, prednostne naloge 3 »Zelena preobrazba za podnebno nevtralnost«, specifičnega cilja RSO 2.2 »Spodbujanje energije iz obnovljivih virov v skladu z Direktivo (EU) 2018/2001 o spodbujanju uporabe energije iz obnovljivih virov, vključno s trajnostnimi merili, določenimi v Direktivi oz. je projekt sofinanciran s sredstvi, dodeljenimi na podlagi sklepa Ministrstva za okolje, podnebje in energijo št. 545-31/2025-2570-15 z dne 23. 10. 2025, izdanega v okviru javnega razpisa za sofinanciranje izgradnje in prestrukturiranja daljinskih sistemov ogrevanja in hlajenja na OVE za obdobje 2025 do 2029 (oznaka JR EKP DO OVE 2025) (v nadaljevanju tudi: Javni razpis). Internal identifier: 487508

### 5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Works

Main classification (cpv): 45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work

Additional classification (cpv): 42100000 Machinery for the production and use of mechanical power, 45300000 Building installation work, 45400000 Building completion work, 51100000 Installation services of electrical and mechanical equipment, 71300000 Engineering services, 42112100 Steam turbines, 42162000 Steam-generating boilers

### 5.1.2. Place of performance

Country subdivision (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Country: Slovenia

### 5.1.3. Estimated duration

Duration: 36 Months

### 5.1.4. Renewal

Maximum renewals: 0

### 5.1.6. General information

#### Reserved participation:

Participation is not reserved.

The names and professional qualifications of the staff assigned to perform the contract must be given: Tender requirement

Procurement Project fully or partially financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

#### Information about previous notices:

Identifier of the previous notice: 8868d8de-34cf-42ce-a0a4-c93a8a661a64-01

### 5.1.8. Accessibility criteria

Accessibility criteria for persons with disabilities are not included because the procurement is not intended for use by natural persons

### 5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Procurement Document

### 5.1.10. Award criteria

#### Criterion:

Type: Quality

Description: Naročnik bo izbral ekonomsko najugodnejšo ponudbo na podlagi izračuna »neto sedanje vrednosti« projekta (v nadaljevanju tudi »Neto sedanjo vrednost« ali NSV) v obdobju petindvajset (25) let in ponujenega roka za reklamacijo napak. V izračunu NSV bodo upoštevane tehnične lastnosti ponujenega predmeta javnega naročila, obseg proizvodnje ter z njimi povezani stroški in prihodki, in ponudbena vrednost v EUR brez DDV. Naročnik bo podrobneje opredelil merilo za izbiro v 2. fazi postopka oddaje javnega naročila.

Description of the method to be used if weighting cannot be expressed by criteria: Naročnik bo izbral ekonomsko najugodnejšo ponudbo na podlagi izračuna »neto sedanje vrednosti« projekta (v nadaljevanju tudi »Neto sedanjo vrednost« ali NSV) v obdobju petindvajset (25) let in ponujenega roka za reklamacijo napak. V izračunu NSV bodo upoštevane tehnične lastnosti ponujenega predmeta javnega naročila, obseg proizvodnje ter z njimi povezani stroški in prihodki, in ponudbena vrednost v EUR brez DDV. Naročnik bo podrobneje opredelil merilo za izbiro v 2. fazi postopka oddaje javnega naročila.

### 5.1.11. Procurement documents

Deadline for requesting additional information: 17/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTI5MTIxO1JhenBpc25hIGRva3VtZW50YWNpamUtVGVuZGVyIGRvY3VtZW50YXRpb24gRU5>

### 5.1.12. Terms of procurement

**Terms of submission:**

Electronic submission: Required

Address for submission: [https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno\\_jnc\\_podrobno.xhtml?zadevald=73794](https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=73794)

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Slovenian, English

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Description of the financial guarantee: Razvidno iz razpisne dokumentacije.

Deadline for receipt of requests to participate: 01/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

**Terms of contract:**

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: Izvajanje javnega naročila se ne izvaja v okviru programov zaščitene zaposlovanja.

Electronic invoicing: Allowed

Electronic ordering will be used: no

Electronic payment will be used: yes

Financial arrangement: Razpisna dokumentacija.

**5.1.15. Techniques****Framework agreement:**

No framework agreement

**Information about the dynamic purchasing system:**

No dynamic purchase system

**5.1.16. Further information, mediation and review**

Review organisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDAJE JAVNIH NAROČIL

Information about review deadlines: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

Organisation providing additional information about the procurement procedure: JAVNO PODJETJE ENERGETIKA LJUBLJANA d.o.o.

## 8. Organisations

---

**8.1. ORG-0001**

Official name: JAVNO PODJETJE ENERGETIKA LJUBLJANA d.o.o.

Registration number: 5226406000

Postal address: Verovškova ulica062

Town: Ljubljana

Postcode: 1000

Country subdivision (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Country: Slovenia

Email: [info@energetika.si](mailto:info@energetika.si)

Telephone: 015889000

Internet address: <https://www.energetika.si/>

**Roles of this organisation:**

Buyer

**8.1. ORG-0002**

Official name: JAVNO PODJETJE ENERGETIKA LJUBLJANA d.o.o.

Registration number: nimat-500

Postal address: Verovškova ulica062

Town: Ljubljana

Postcode: 1000

Country subdivision (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Country: Slovenia

Email: [info@energetika.si](mailto:info@energetika.si)

Telephone: 015889000

**Roles of this organisation:**

Organisation providing additional information about the procurement procedure

**8.1. ORG-0003**

Official name: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Registration number: 1332716000

Postal address: Slovenska cesta 54

Town: Ljubljana

Postcode: 1000

Country subdivision (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Country: Slovenia

Email: [dkom@dkom.si](mailto:dkom@dkom.si)

Telephone: +38612342800

Internet address: <https://www.dkom.si/>

**Roles of this organisation:**

Review organisation

## 10. Change

---

Version of the previous notice to be changed

:

8868d8de-34cf-42ce-a0a4-c93a8a661a64-01

Main reason for change

:

Buyer correction

Description

:

Naročnik podaljšuje rok za oddajo prijave, ter posledično ostale roke javnega naročila kot sledi: Rok za oddajo prijav je 1. 7. 2026 do 10. ure po lokalnem času naročnika (CET (UTC+1)). Vprašanja oziroma dodatna pojasnila o javnem naročilu oziroma razpisni dokumentaciji, lahko kandidati zahtevajo preko Portala javnih naročil, vendar najkasneje do 17. 6. 2026 do 10. ure po lokalnem času naročnika (CET (UTC+1)). Odgovori oziroma pojasnila bodo objavljeni na Portalu javnih naročil, najkasneje šest (6) koledarskih dni pred potekom roka za predložitev prijave, pod pogojem, da bo zahteva posredovana pravočasno. Na drugače posredovane zahteve za dodatna pojasnila ali vprašanja naročnik ni dolžan odgovoriti. Obvezen ogled obstoječega objekta: Skrajni rok za prijavo na ogled je 12. 6. 2026. Termini ogledov so do vključno 16. 6. 2026.

## Notice information

---

Notice identifier/version: d21f3d21-0a8f-4372-bf1e-c10dd223271c - 01

Form type: Competition

Notice type: Contract or concession notice – standard regime

Notice subtype: 17

Notice dispatch date: 02/06/2026 08:58:17 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Languages in which this notice is officially available: Slovenian

Notice publication number: 378684-2026

OJ S issue number: 105/2026

Publication date: 03/06/2026